



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mercredi

woensdag

11-01-2006

11-01-2006

Matin

Voormiddag

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
Vlaams Belang	Vlaams Belang
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	Plenum
COM	réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

Questions jointes de	1
- Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'augmentation constante des primes pour les assurances hospitalisation" (n° 9121)	1
- Mme Colette Burgeon au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la transparence des mutuelles en matière d'assurance complémentaire" (n° 9396)	1
<i>Orateurs: Greta D'hondt, Colette Burgeon, Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique</i>	
Question de Mme Nathalie Muylle au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le remboursement du médicament Avastin" (n° 9154)	6
<i>Orateurs: Nathalie Muylle, Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique</i>	
Question de Mme Nathalie Muylle au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le remboursement de l'intervention chirurgicale consistant à placer un 'stent' dans le gros intestin" (n° 9210)	7
<i>Orateurs: Nathalie Muylle, Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique</i>	
Question de M. Dirk Claes au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la réduction des cotisations ONSS pour les travailleurs âgés" (n° 9518)	9
<i>Orateurs: Dirk Claes, Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique</i>	
Question de M. David Geerts au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le système du travail des étudiants" (n° 9591)	11
<i>Orateurs: David Geerts, Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique</i>	
Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la mise en oeuvre de la loi relative aux droits des bénévoles" (n° 9645)	14
<i>Orateurs: Greta D'hondt, Rudy Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique</i>	

INHOUD

Samengevoegde vragen van	1
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de steeds toenemende premies voor hospitalisatieverzekeringen" (nr. 9121)	1
- mevrouw Colette Burgeon aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de transparantie van de ziekenfondsen inzake aanvullende verzekering" (nr. 9396)	1
<i>Sprekers: Greta D'hondt, Colette Burgeon, Rudy Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid</i>	
Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de terugbetaling van het geneesmiddel Avastin" (nr. 9154)	6
<i>Sprekers: Nathalie Muylle, Rudy Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid</i>	
Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de terugbetaling van de heelkundige ingreep voor het plaatsen van een stent in de dikke darm" (nr. 9210)	7
<i>Sprekers: Nathalie Muylle, Rudy Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid</i>	
Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de RSZ-vermindering voor oudere werknemers" (nr. 9518)	9
<i>Sprekers: Dirk Claes, Rudy Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid</i>	
Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het systeem van de studentenarbeid" (nr. 9591)	10
<i>Sprekers: David Geerts, Rudy Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid</i>	
Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de uitvoering van de wet betreffende de rechten van de vrijwilligers" (nr. 9645)	14
<i>Sprekers: Greta D'hondt, Rudy Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid</i>	

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALESCOMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

du

van

MERCREDI 11 JANVIER 2006

WOENSDAG 11 JANUARI 2006

Matin

Voormiddag

De vergadering wordt geopend om 10.22 uur door de heer Hans Bonte, voorzitter.
La séance est ouverte à 10.22 heures par M. Hans Bonte, président.

01 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de steeds toenemende premies voor hospitalisatieverzekeringen" (nr. 9121)

- mevrouw Colette Burgeon aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de transparantie van de ziekenfondsen inzake aanvullende verzekering" (nr. 9396)

01 **Questions jointes de**

- Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'augmentation constante des primes pour les assurances hospitalisation" (n° 9121)

- Mme Colette Burgeon au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la transparence des mutuelles en matière d'assurance complémentaire" (n° 9396)

01.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de minister, de vraag is al een tijdje geleden ingediend, maar ze blijft, denk ik, even actueel. Ik heb de vraag opgesteld naar aanleiding van publicaties uit de sector van de hospitalisatieverzekeringen waarin wordt gesteld dat de sector een zeer moeilijke periode doormaakt en dat de verzekeringsmaatschappijen in die sector vorig jaar een verlies geleden hebben van ruim 6%. Dat is een economisch gegeven, maar het is niet de directe aanleiding van mijn vraag. Mijn vraag is wel ingegeven door het feit dat het aangekondigde verlies en de moeilijkheden in de sector kennelijk afgewenteld worden op de verzekeringnemer, in casu de patiënt.

Inderdaad, de aangeslotenen bij zo'n hospitalisatieverzekering worden in de voorbije periode regelmatig geconfronteerd met niet onaanzienlijke premieverhogingen, die niet eenmalig zijn. De gemiddelde premie voor collectieve verzekeringen ging vorig jaar met 10% omhoog. Men zegt dat men 6,4% verlies maakte; de premies heeft men vorig jaar wel met gemiddeld 10% verhoogd. Men kondigt aan dat er dit jaar zelfs bedrijven zouden zijn die voor een collectieve verzekering van hun personeel tot een derde meer zouden moeten betalen. Het gaat hem dan niet alleen om privé-bedrijven. Ook de openbare besturen en vele individuele verzekerden zien zich geconfronteerd met een fameuze stijging van de te betalen premies. De verhoging van de premies is één zaak.

Terzelfder tijd, mijnheer de minister, stellen wij vast dat zelfs met die hogere premies het verzekerde pakket kleiner wordt. Vroeger waren bijvoorbeeld in zeer veel hospitalisatieverzekeringen de kosten voor een eenpersoonskamer inbegrepen. Wij hebben vastgesteld dat men hiervoor nu bij een aantal maatschappijen een bijkomende premie

01.01 **Greta D'hondt** (CD&V): L'an passé, le secteur des assurances hospitalisation aurait subi 6,4% de pertes. Manifestement, les pertes sont répercutées sur les preneurs d'assurance puisque la prime moyenne des assurances collectives a augmenté l'an dernier de plus de 10%. Cette année-ci, certaines entreprises devraient payer jusqu'à un tiers de plus pour assurer leur personnel, mais les pouvoirs publics et les assurés individuels pâtiront également de la répercussion de cette perte.

Et il faut ajouter à cela que, dans de nombreux cas, l'offre de services proposés par les assureurs se réduit. Certaines compagnies font par exemple acquitter aux assurés des suppléments de prime pour une chambre individuelle. L'assurance hospitalisation complémentaire risque donc d'être bientôt impayable et ceux qui devront y renoncer risquent d'être de plus en plus nombreux.

bovenop de reeds verhoogde globale premie moet betalen.

Waar komt het in feite op neer? Naast de gewone verzekering voor gezondheidszorg bestond ook al de hospitalisatieverzekering. Als iemand nu nog de baten wil hebben die hij of zij vroeger met de gewone hospitalisatieverzekering genoot, moet hij of zij ook nog eens een supplementaire verzekering nemen. We zijn dus, om dezelfde voordelen te genieten als bij aanvang, beland in een cascade van verzekering op verzekering.

Een derde element is dat nu nog veel meer dan vroeger voor een deel van onze bevolking de bijkomende hospitalisatieverzekering, wanneer de premies stijgen en er nog een bijkomende verzekering moet worden genomen om dezelfde gunsten te genieten, onbetaalbaar dreigt te worden. De groep die moet afhaken, dreigt ook te vergroten.

Mijnheer de minister, daarom heb ik de volgende vragen.

Ten eerste, zijn de aangehaalde cijfers bij u bekend? Ik heb het dan over de verliescijfers van de sector en over de verhoging met gemiddeld 10% van de premievoet, terwijl een verzekerde er minder verzekerde voordelen voor terugkrijgt.

Ten tweede, mijnheer de minister, bent u voornemens om de groei van de premievoet van de hospitalisatieverzekering af te remmen?

Ten slotte, hoe zal u optreden? Voor Kerstmis nog werd, ook in onze commissie, nogmaals gesproken over de ereloonsupplementen. Welke maatregelen zult u nemen om de alsmaar toenemende kamer- en ereloonsupplementen te beperken?

01.02 Colette Burgeon (PS): Monsieur le président, je voudrais tout d'abord remercier Mme D'hondt qui a accepté juste avant les vacances de reporter la question à ce jour, raison pour laquelle nous avons environ trois semaines de retard.

Monsieur le ministre, une enquête de Test-Achats de décembre 2005 sur les assurances complémentaires auprès de 85 bureaux de mutuelle du pays suscite quelques interrogations. Depuis les années 80, les mutuelles offrent des prestations en rapport avec le bien-être physique, psychique et social à travers leurs assurances complémentaires.

Les experts de cette enquête ont cependant relevé de grands écarts de prix d'une mutuelle à l'autre. Les écarts ne se limitent pas à des différences entre les fédérations. Il existe aussi de grands écarts au sein d'un même groupe de mutuelles et au sein d'une même région. Les différences de couverture des services ne suffiraient pas à justifier les énormes différences de prix. Les informations sur le caractère obligatoire ou non de souscrire une assurance complémentaire sont aussi assez floues.

L'Office de contrôle des mutualités plancherait actuellement sur un projet de révision de la loi qui viserait à rendre obligatoire la souscription à la plupart des services offerts par l'assurance complémentaire. N'estimez-vous pas que les grands écarts de prix, le manque de clarté et de transparence au niveau de l'offre qui ressort de l'enquête de l'organisation de consommateurs devraient aussi être

Le ministre confirme-t-il ces chiffres? Compte-t-il prendre des mesures pour freiner le taux de croissance des primes? Comment se propose-t-il de limiter les suppléments afférents aux honoraires et aux chambres individuelles qui sont en augmentation constante?

01.02 Colette Burgeon (PS): Een recent onderzoek van Test-Aankoop inzake de door de ziekenfondsen van het land voorgestelde bijkomende verzekering vestigde de aandacht op de sterk uiteenlopende prijzen die niet evenredig zijn met de verschillen in dienstverlening. De Controledienst voor de ziekenfondsen zou een ontwerp bestuderen tot herziening van de wet met het oog op gedeeltelijke verplichting om een bijkomende verzekering af te sluiten.

Bent u van plan de prijsverschillen evenals de onduidelijkheid van het aanbod op de agenda van de besprekingen aangaande dit ontwerp te plaatsen?

mis à l'ordre du jour des discussions sur ce projet?

01.03 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, wat de vraag van mevrouw D'hondt betreft, heb ik reeds meerdere keren mogen zeggen dat de problematiek van de vaststelling van premies voor hospitalisatieverzekeringen niet onder mijn bevoegdheden valt, maar onder die van de minister van Economische Zaken. Ik ben er eveneens van overtuigd dat het bestaan van hospitalisatieverzekeringscontracten die zo goed als alle kosten dekken, ook inzake comfort, in grote mate bijdragen tot de explosie van de supplementen ten laste van de patiënt. Men kan de vraag opwerpen of de verzekeringsmaatschappijen zelf geen problemen hebben gecreëerd voor het rentabiliteitsbehoud van hun producten.

De vaststelling dat de hospitalisatiekosten ten laste van de patiënt aanzienlijk toenemen, krijgt uiteraard wel mijn aandacht. Zowel in het verleden als in de toekomst doe ik er alles aan om in het kader van de verplichte verzekering een halt toe te roepen aan het fenomeen. Naast de vermindering van de onderfinanciering van de ziekenhuizen denk ik in het bijzonder aan een betere bescherming van de patiënt tegen honoraria en kamersupplementen. In de door het Parlement goedgekeurde programmawet is een bepaling terzake opgenomen. Die bepaling geeft de Koning de mogelijkheid de categorieën van patiënten vast te stellen die geen enkel kamersupplement moeten betalen voor hun verblijf in een tweepersoonskamer, ook niet voor een dagopname.

Een KB wordt voorbereid en moet zijn effect hebben vanaf 1 juli 2006.

En ce qui concerne votre question, madame Burgeon, l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales des mutualités m'a informé - à l'occasion de la parution de certains articles de presse à ce sujet - de l'existence d'un document de travail contenant différentes propositions de modification de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et unions nationales de mutualités. Il contient, entre autres, une proposition qui figurerait dans un avis émis au sein du collège intermutualiste national et transmis à l'Office de contrôle, visant à distinguer trois types de services de l'assurance libre et complémentaire, parmi lesquels ceux qu'une mutuelle doit organiser au minimum et auxquels sont obligatoirement affiliés tous ses membres.

Etant donné qu'il s'agit encore d'un document de travail et qu'aucun dossier n'a été transmis jusqu'à présent à ce propos, j'ai - comme vous - pris connaissance de l'enquête menée par Test-Achats, qui portait sur l'assurance complémentaire proposée par les mutualités. En ce qui concerne les informations fournies au public par les mutualités, je compte demander dans les prochains jours à l'Office de contrôle de réfléchir avec les acteurs du secteur mutualiste à la

01.03 **Rudy Demotte**, ministre: J'ai dit à plusieurs reprises déjà que le ministre de l'Économie est compétent pour fixer les primes d'assurances hospitalisation. Ce sont précisément les contrats d'assurances qui couvrent pratiquement tous les coûts - y compris au niveau du confort - qui ont fait exploser les suppléments. On peut se demander si les compagnies d'assurance n'ont pas créé elles-mêmes les problèmes de rentabilité.

Je suis attentif à l'augmentation importante des frais d'hospitalisation à charge des patients. Je mets tout en œuvre pour enrayer ce phénomène dans le cadre de l'assurance obligatoire. Le problème pose la question du sous-financement des hôpitaux et celui d'une meilleure protection des patients contre les suppléments d'honoraires et de chambre. La loi-programme permet au Roi de déterminer les catégories de patients qui ne doivent payer aucun supplément de chambre pour un séjour en chambre double, même en cas d'hospitalisation de jour. Un arrêt royal en la matière devrait entrer en vigueur le 1^{er} juillet 2006.

De Controledienst voor de ziekenfondsen heeft me laten weten dat er een werkdocument bestaat met voorstellen tot wijziging van de wet van 6 augustus 1990. Tot nu toe werd me in dat verband nog geen dossier bezorgd.

Wat de informatie aan de leden betreft, zal ik de Controledienst binnen afzienbare tijd vragen met de actoren van de sector over dit probleem na te denken en daarvan een verslag op te stellen. Ook zou het nuttig zijn de verzekeringsinstellingen te vragen waaraan de slechte informatieverstrekking door de loketbedienden, waar Test-

manière grâce à laquelle la transmission d'informations peut être améliorée et d'en préparer un compte rendu.

Il pourrait également être envisagé que chaque agence d'une mutualité accessible au public mette à sa disposition une brochure ou un dépliant librement consultable sur place, qui préciserait clairement quels avantages sont offerts par les mutualités. Pour de plus amples informations sur ces conditions dans lesquelles les avantages sont octroyés, le public pourrait être renvoyé aux statuts, qui devraient alors être consultables sur place, et qui pourraient également être repris sur internet.

En outre, il me semble utile de demander aux organismes assureurs comment peut s'expliquer la mauvaise transmission d'informations par les guichetiers, mentionnée par Test-Achats, et de s'informer des moyens permettant d'y remédier.

Il va de soi que, s'il ressort de la réflexion précitée qu'il convient de modifier la loi du 6 août 1990, je proposerai des modifications légales, même indépendamment de l'évolution des discussions relatives aux pistes de réflexion contenues dans le document de travail dont j'ai parlé tout à l'heure.

Enfin, je peux vous communiquer que les différences entre les cotisations des mutualités pour les services d'assurance libre et complémentaire s'expliquent en premier lieu par la nature des services proposés et l'importance des interventions.

Toutefois, d'autres facteurs interviennent dans la fixation du montant de ces cotisations. Ainsi il convient, par exemple, de tenir compte du fait que, dans le cadre d'un plan de redressement imposé par l'Office de contrôle des mutualités, certaines d'entre elles doivent prendre des mesures pour apurer les mali cumulés du passé ou pour constituer des fonds de réserve nécessaires.

Le profil des risques effectifs dans leur ensemble, qui varie d'une mutualité à l'autre, détermine également le montant des cotisations.

Par ailleurs, le fonctionnement administratif de la mutualité peut également jouer un rôle. Je pense notamment à une mutualité qui, proportionnellement, dispose de plus d'agences locales que d'autres.

01.04 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik weet dat verzekeringen niet onder uw bevoegdheid vallen maar onder die van minister Verwilghen. Punt is dat het gaat over een beleid van een regering waar alle ministers voor hun vakgebied aan moeten meewerken.

Straks kom ik tot het statuut van de vrijwilliger. Eerlijk gezegd, het talmen en doorschuiven van verantwoordelijkheden werkt me op de heupen.

Mijnheer de minister, ik heb deze vraag aan u gericht omdat ze betrekking heeft op het gezondheidsbeleid dat in dit land wordt gevoerd en de toegang tot kwalitatieve gezondheidszorg voor iedereen op een gelijke manier.

De feiten zijn wat ze zijn. Ik ben hierover nooit enthousiast geweest

Aankoop op wees, te wijten is en hoe een en ander kan worden verholpen.

Hoe dan ook moet de wet van 6 augustus 1990 worden gewijzigd. Ik zal dus, ook los van het resultaat van de besprekingen op grond van het werkdocument, voorstellen tot wijziging van die wet formuleren.

Ten slotte vallen de prijsverschillen tussen de bijdragen voor de vrije en de aanvullende verzekering te verklaren door de aard van de voorgestelde diensten en de omvang van de tegemoetkomingen.

Bij de bepaling van de bijdragen moet evenwel met nog andere factoren rekening worden gehouden, zoals de toepassing van maatregelen betreffende de aanleg van reservefondsen, de effectieve risicoprofielen en de administratieve werking van de ziekenfondsen.

01.04 Greta D'hondt (CD&V): Je sais que les assurances ne ressortissent pas à la compétence du ministre, mais il s'agit d'une politique gouvernementale qui implique la collaboration de plusieurs ministres et concerne l'accès égal pour tous à des soins de santé de qualité. On en est arrivé dans notre pays à une situation de fait dans laquelle on nous oblige quasiment à souscrire une assurance hospitalisation afin de pouvoir payer les frais d'hôpitaux. Il faut rester attentif à cette situation, car les soins de

maar we zijn in een situatie beland waarbij de modale landgenoot quasi verplicht is over een hospitalisatieverzekering te beschikken om een opname in een ziekenhuis betaalbaar te houden. Een van de eerste vragen bij een ziekenhuisopname is of men over een hospitalisatieverzekering beschikt. Dit is gewoon geworden. We worden allemaal met deze problematiek geconfronteerd.

Eens men de gezondheidszorg “vermarkt” wordt men geconfronteerd met premies. Op die manier heeft de overheid geen vat meer op een basisgoed dat gezondheidszorg toch is. De premies stijgen. Voor een stijgende premie ontvangt men minder service. Als we willen vasthouden aan gezondheidszorg die voor iedereen toegankelijk is en gelijke kwaliteit willen bieden moeten we – los van het vrijemarktprincipe - dit segment in het oog houden, mijnheer de minister. Dit is een ander soort verzekering dan een reisverzekering. Gezondheidszorg is een basisgoed.

Als men dan precies die zaken eruit haalt waarvoor mensen een hospitalisatieverzekering afsluiten, namelijk een beetje comfort, dan rijzen daar toch een aantal vragen bij.

Ten derde, enkele weken geleden hebben we in deze commissie naar aanleiding van de programmawet of de begroting – ik weet het niet meer precies – vernomen dat er een KB in de maak is in verband met de kamersupplementen en dergelijke. Ik wil er de aandacht op vestigen dat het, naast de kamersupplementen, vooral de ereloonsupplementen zijn die doorwegen. Over kamersupplementen heb ik steeds het volgende gezegd: wie in een 5 sterrenhotel wil slapen, weet dat hij meer zal moeten betalen dan in een jeugdherberg. Dat vind ik minder erg. Dat men voor de keuze van de kamer echter ook nog eens ereloonsupplementen betaalt, is een andere zaak. Ik weet dat het te maken heeft met de financiering van onze ziekenhuizen, maar ik denk dat we niet achteraan maar net vooraan moeten beginnen: bij de financiering van de ziekenhuizen.

Mijnheer de minister, ik stel deze vraag aan u, want een antwoord van de minister van Economie Marc Verwilghen zou me geen voldoening schenken: ik weet dat we dan in een processie van Echternach zitten. Mijnheer de minister, ik wil u vragen om dit te bekijken. Dit is immers een liberalisering van een deel van de gezondheidszorg, waarbij we de middengroep en de laagste inkomens aan het uitsluiten zijn van iets dat geen luxe meer is, maar niet meer weg te denken is in ons systeem van gezondheidszorg. Over luxe kan men nog zeggen dat men er veel voor moet betalen en dat het niet erg is dat een deel daar niet van kan genieten. Dit gaat echter over een opname in een ziekenhuis, zonder dat daar luxe aan verbonden is.

Ik denk dus, mijnheer de minister, dat we het ons niet kunnen veroorloven om er geen werk van te maken. In de loop van de volgende weken wil ik er dus nogmaals op terugkomen. Ik hoop dat u er in de Ministerraad de aandacht voor wil vragen, want dit is een fenomeen dat een groot deel van onze bevolking zuur zal opbreken. Men geeft immers meer uit dan de maximumfactuur voor de mensen kan opbrengen: het kost nu meer dan de besparing door de maximumfactuur. Ik zal er dus zeker nog op terugkomen.

santé constituent un bien de base.

Un arrêté royal sur les suppléments de chambre est en préparation mais le ministre doit savoir que ce sont surtout les suppléments d'honoraires qui grèvent les budgets. C'est pourquoi je demande avec insistance que le financement des hôpitaux fasse l'objet d'un examen. En libéralisant les soins de santé, on exclut les revenus les moins élevés. Je demande au ministre d'évoquer ce problème au conseil des ministres. Ces mesures coûteront plus cher aux patients que ce que le maximum à facturer leur permet d'économiser.

01.05 Colette Burgeon (PS): Monsieur le ministre, le problème se pose en termes de concurrence entre les différentes sociétés de

01.05 Colette Burgeon (PS): Het is vooral een probleem van

mutuelle.

concurrentie tussen de
verschillende ziekenfondsen.

En tout cas, je vous remercie pour le travail que vous effectuez en cette matière et j'espère que vous nous tiendrez au courant du suivi.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de terugbetaling van het geneesmiddel Avastin" (nr. 9154)

02 Question de Mme Nathalie Muylle au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le remboursement du médicament Avastin" (n° 9154)

02.01 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ruim een jaar geleden bleek uit een groot onderzoek dat als men voor de behandeling van onder andere dikkedarmkanker, maar ook van andere kankers, bijvoorbeeld eierstokkanker, het bestanddeel bevacizumab toevoegt in bepaalde cocktails die kanker moeten bestrijden, dit bestanddeel een aanzienlijke kans op overleving en genezing met zich meebrengt.

In de Verenigde Staten heeft de firma Roche daarop onmiddellijk gereageerd en het geneesmiddel Avastin, dat het bestanddeel bevacizumab bevat, op de markt gebracht. Het werd beschikbaar gesteld en wordt vandaag in de Verenigde Staten gebruikt. In Europa is de registratie van dit geneesmiddel wat later gekomen, maar ondertussen is dit ook gebeurd. Een aantal Europese landen, waaronder Nederland, werken vandaag ermee, met heel veel succes. In België is dit vandaag nog niet het geval. Het gaat hier over een medicament dat zeer duur is en vandaag nog niet wordt terugbetaald.

Waarom richt ik mij tot u? Ik ben afkomstig van Roeselare, waar er een ziekenhuis is met een zeer belangrijke afdeling Oncologie. Daar geven artsen vandaag aan hun patiënten mee, wanneer zij hen behandelen voor dikkedarmkanker, dat zij vandaag niet alle mogelijkheden kunnen uitputten om hun patiënten te helpen. Zij spreken de patiënten over het bestaan van dit middel. Zij spreken ook over de kostprijs en zeggen dat zij het vandaag niet kunnen gebruiken. Het resultaat is dat artsen, maar vooral patiënten – zeker in het geval van darmkanker gaat het toch over patiënten die heel wat problemen hebben en vaak terminaal zijn – vandaag te horen krijgen dat de artsen vandaag niet in staat zijn om alle middelen te gebruiken die zij graag zouden willen gebruiken.

Ik zou graag vernemen wat de stand van zaken is in verband met de eventuele terugbetaling van dit middel. Ik veronderstel dat er vandaag daarover een dossier loopt.

02.02 Minister Rudy Demotte: Mijnheer de voorzitter, betreffende de aanzienlijke kans op genezing moet worden opgemerkt dat Avastin geregistreerd is voor de behandeling van colorectale kanker die gemetastaseerd is. In een dergelijk stadium van de ziekte kan men niet meer spreken van genezing maar wel van een eventuele verlenging van de overleving. Wanneer Avastin aan de bestaande therapie, irinotecan plus 5-fluorouracil plus leucovorin, wordt toegevoegd, dan wordt de overleving met mediaan vijf maanden verlengd in vergelijking met bovengenoemde bestaande therapie. Dat is inderdaad aanzienlijk maar Avastin kan ook ernstige, soms fatale

02.01 Nathalie Muylle (CD&V): L'adjonction de bevacizumab à certains cocktails pour lutter contre le cancer du gros intestin notamment s'avère augmenter considérablement les chances de survie et de guérison. Aux Etats-Unis et aux Pays-Bas entre autres, ce composant est utilisé avec succès dans le médicament Avastin.

Ce médicament onéreux n'est pas encore remboursé en Belgique et nos médecins ne peuvent dès lors pas recourir à tous les médicaments disponibles.

Qu'en est-il du remboursement éventuel de ce médicament?

02.02 Rudy Demotte, ministre: Le médicament Avastin est utilisé à un stade de la maladie où il n'est plus question de guérison mais de prolongation éventuelle de la survie. Celle-ci est prolongée de cinq mois en moyenne lorsque l'Avastin est adjoint au cocktail thérapeutique. La prolongation est considérable mais l'Avastin peut

bijwerkingen veroorzaken.

De kosten van Avastin alleen bedragen gemiddeld 26.300 euro per behandeling per patiënt. De kosteneffectiviteit dient nog verder onderzocht te worden. De opname op de lijst van vergoedbare farmaceutische specialiteiten kan slechts overwogen worden indien de aanvrager, dus het farmaceutisch bedrijf, daartoe een aanvraag tot opname indient bij de commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen.

Op 25 februari 2005 heeft Roche een aanvraagdossier tot opname in de vergoedbaarheid ingediend voor Avastin bij voornoemde commissie. De procedure werd op 12 juli 2005 geschorst op verzoek van het bedrijf. Van zodra het bedrijf de schorsing opheft, zal de procedure voortgezet worden.

avoir des effets secondaires graves et parfois même fatals.

Son coût est de 26.300 euros en moyenne par traitement et par patient. L'efficience du coût doit encore être examinée plus en détail. L'inscription sur la liste des médicaments remboursables ne peut être envisagée que si l'entreprise pharmaceutique dépose une demande auprès de la Commission de remboursement des médicaments. La société Roche a déposé une telle demande le 25 février 2005. À la requête de cette société elle-même, la procédure de demande a été suspendue le 12 juillet 2005. Lorsque la procédure aura repris, la commission pourra réexaminer la demande.

02.03 Nathalie Muylle (CD&V): Dank u voor uw antwoord, mijnheer de minister.

Ik heb al wat artsen gesproken. Het klopt dat het meestal wordt gebruikt bij de verlenging of toch in een terminale fase, alhoewel niet alle artsen het daarover eens zijn. Het kan ook heel positief worden ingezet bij de behandeling van bijvoorbeeld eierstokkanker en dat is dan vaak niet in een terminale fase. Ik verneem nu zelfs dat Roche de aanvraag heeft ingetrokken. Ik zal dat dan ook in die zin doorgeven aan de dienst Oncologie van het ziekenhuis waar ik kom.

02.03 Nathalie Muylle (CD&V): J'ai constaté que les médecins ne sont pas toujours d'accord entre eux sur la phase de la maladie qui permet l'administration du médicament. Il m'est revenu que l'Avastin est utilisé chez des patients qui ne sont pas en phase terminale.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de terugbetaling van de heelkundige ingreep voor het plaatsen van een stent in de dikke darm" (nr. 9210)

03 Question de Mme Nathalie Muylle au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le remboursement de l'intervention chirurgicale consistant à placer un 'stent' dans le gros intestin" (n° 9210)

03.01 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, deze vraag ligt ook in het verlengde van het bezoek dat ik heb gehad, en de vragen van artsen van de dienst Oncologie.

Op 23 september is er een KB verschenen dat voorziet in de terugbetaling van heel wat medische toepassingen van de stent, terwijl dat vroeger niet het geval was. Hier gaat het heel specifiek over het plaatsen van een stent in de dikke darm.

Mijnheer de minister, ik wil vertrekken vanuit het specifieke geval dat ik heb gehad, maar mijn vraag is heel algemeen. Dat is ook de reden waarom ik ze mondeling aan u stel. Er is een persoon bij me geweest die getroffen was door dikkedarmkanker. De plaatsing van een stent was zeer dringend. De diagnose werd eind oktober gesteld. Het KB

03.01 Nathalie Muylle (CD&V): L'arrêté royal régissant le remboursement de l'intervention chirurgicale consistant à poser un "stent" dans le gros intestin a été publié le 23 septembre 2005. Son entrée en vigueur a été fixée au 1^{er} novembre 2005. Les patients ayant dû subir une intervention de ce type entre la publication de l'arrêté royal et l'entrée en vigueur du remboursement sont donc laissés pour compte. Or, pour raisons médicales, pareille

bepaalt dat de terugbetaling pas kan gebeuren vanaf 1 november 2005. De artsen hebben op dat ogenblik beslist dat het niet opportuun was om te wachten, ondanks de terugbetaling vanaf 1 november, en zij hebben op 26 oktober de stent geplaatst bij die patiënt.

Op 26 oktober was het KB nog niet van kracht, wat betekent dat de betrokkene die behandeling zelf moet betalen. Via het Bijzonder Solidariteitsfonds kan men wel een dossier indienen, maar u weet ook dat er terzake geen garantie bestaat. Ook de ziekenfondsen zeggen dat de kans groot is dat het Bijzonder Solidariteitsfonds de behandeling zal terugbetalen, aangezien het KB de terugbetaling ondertussen heeft geregeld. De afhandeling van het dossier zal echter 6 maanden tot 1 jaar duren. Die mensen hebben heel wat problemen. De persoon in kwestie zit ook in een terminale fase. De afwikkeling van de administratieve rompslomp kan in zekere zin een oplossing bieden.

Ik ben ook in contact gekomen met de artsen en zij zeiden mij dat het KB op 17 september werd ondertekend en op 23 september werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad. Het KB trad echter pas in werking vanaf 1 november.

Ik ben eens gaan kijken naar alle KB's inzake de terugbetaling van bepaalde zaken in het RIZIV. Meestal werken die KB's met terugwerkende kracht of treden ze in werking bij publicatie in het Belgisch Staatsblad. Ook de ziekenfondsen en de artsen zeggen mij dat dit drama's zijn. Het gaat dus niet om een alleenstaand geval.

Hier gaat het om een toepassing die zeer veel wordt gebruikt. De patiënt weet dat er een beslissing is genomen. Men weet dat dit in het Staatsblad is verschenen in september. Men voorziet pas in terugbetaling vanaf november. De patiënten komen dan gedurende 2 tot 3 maanden niet in aanmerking voor een terugbetaling via het solidariteitsfonds en dat in een periode waarin er reeds heel wat problemen voor patiënten zijn. Het gaat immers vaak over zwaar zieke patiënten. Zij worden dan nog eens met bijkomende administratieve rompslomp geconfronteerd.

Mijnheer de minister, ziet u hiervoor oplossingen? Ik wil u vragen om hieraan in de toekomst zorg te besteden. Zowel mutualiteiten als artsen zeggen dat er heel veel dossiers zijn waarin er problemen zijn tussen het moment van publicatie en de daadwerkelijke inwerkingtreding. Dat zorgt voor problemen en ontgoocheling bij patiënten. Ik had graag van u vernomen of u in de toekomst oplossingen zou willen zoeken voor deze problematiek.

03.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, ten eerste, de terugbetaling van stents die bij dergelijke ingrepen gebruikt worden, gebeurt inderdaad sinds 1 november 2005. Zoals u al gezegd hebt, werd dat vastgelegd in het KB van 17 september, gepubliceerd in het Staatsblad van 23 september.

Ten tweede, de startdatum van de terugbetaling werd bepaald – u weet dat wij met veel budgettaire moeilijkheden moeten afrekenen – volgens de budgettaire mogelijkheden van de ziekteverzekering.

Ten derde, vragen voor terugbetalingen via het Bijzonder Solidariteitsfonds van het RIZIV dienen via het ziekenfonds van de

intervention ne peut généralement pas être reportée ultérieurement à l'entrée en vigueur du remboursement.

Les patients concernés peuvent toujours introduire une demande de remboursement auprès du Fonds spécial de solidarité de l'INAMI. Ce document est particulièrement détaillé, la procédure est assez complexe et la décision se fait parfois attendre très longtemps.

Pourquoi les opérations de patients dont la vie est en danger ne peuvent-elles être remboursées immédiatement à partir de la date de publication de l'arrêté royal? Le ministre a-t-il une solution à proposer aux patients opérés entre la date de publication de l'arrêté royal instaurant le remboursement et la date de son entrée en vigueur?

03.02 **Rudy Demotte**, ministre: L'arrêté royal est paru au Moniteur Belge le 23 septembre 2005. Son entrée en vigueur a été fixée au 1^{er} novembre 2005. La date d'entrée en vigueur d'un arrêté royal portant sur un remboursement est établie en tenant compte de la marge de manœuvre budgétaire disponible au niveau de l'assurance maladie. Je suppose que Mme Muylle n'est pas sans

verzekerde te gebeuren. Het ziekenfonds beoordeelt of aan de criteria voor terugbetaling via het fonds voldaan is en stuurt het dossier door naar het RIZIV. Dat mag maximaal dertig dagen in beslag nemen. Het college in het RIZIV dat over de aanvraag oordeelt, vergadert wekelijks. Het RIZIV heeft de snelle afhandeling van dergelijke dossiers opgenomen in het beheerscontract.

Ten vierde, indien gunstig moet het ziekenfonds binnen de veertien dagen de tegemoetkoming aan de betrokkene betalen.

Ten slotte, voor meer details is er op de website van het RIZIV een informatiebrochure in verband met de rol en de werking van het Bijzonder Solidariteitsfonds beschikbaar.

savoir qu'actuellement, les moyens sont assez limités.

Le patient doit introduire une demande de remboursement au Fonds spécial de solidarité de l'INAMI par l'intermédiaire de sa mutualité qui doit se prononcer sur la recevabilité du dossier. Le dossier doit ensuite être transmis dans les trente jours à l'INAMI. Le collège chargé de l'examen de ces demandes se réunit chaque semaine. S'il émet un avis favorable, la mutualité doit régler le remboursement dans les quinze jours. Cette procédure est décrite en détails sur le site internet de l'INAMI.

03.03 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, wat het Bijzonder Solidariteitsfonds betreft, zijn de mensen daarvan op de hoogte en zullen zij de procedure volgen. Ik heb mijn boodschap duidelijk willen maken: er zijn telkens problemen tussen het moment van publicatie en het moment van effectieve intreding. U zegt dat dit te maken heeft met budgettaire mogelijkheden, maar de patiënten in dergelijk geval hebben daar geen boodschap aan. Ik zal met mijn fractie nagaan of wij initiatieven kunnen nemen om dat probleem op te lossen.

03.03 Nathalie Muylle (CD&V): Je suppose que les intéressés connaissent également la procédure à suivre auprès du Fonds spécial de solidarité. Ma question visait plutôt à attirer l'attention du ministre sur la situation des patients concernés par le problème entre la publication d'un arrêté royal et sa date d'entrée en vigueur. J'envisage de prendre une initiative législative en la matière.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 9320 van mevrouw Lahaye-Battheu wordt op haar verzoek omgezet in een schriftelijke vraag.

04 Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de RSZ-vermindering voor oudere werknemers" (nr. 9518)

04 Question de M. Dirk Claes au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la réduction des cotisations ONSS pour les travailleurs âgés" (n° 9518)

04.01 Dirk Claes (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de federale regering wil via het Generatiepact een verlaging van de werkgeversbijdrage zowel voor jongere als oudere werknemers. Voor oudere werknemers zal dat progressief gebeuren naar gelang van de leeftijd.

Mijnheer de minister, ik had dan ook graag van u vernomen of de maatregel ook zal gelden voor de openbare sector en minstens voor de sectoren in de lokale besturen die dezelfde activiteiten als de particuliere sector ontwikkelen. In de openbare social-profitsector, denken wij maar aan rusthuizen, dienst- en gezinszorg, kinderopvang, ziekenhuizen enzovoort, worden heel wat activiteiten ontplooid die gelijklopend zijn met die in de particuliere sector.

04.01 Dirk Claes (CD&V): Le Pacte de solidarité entre les générations prévoit notamment une baisse des cotisations patronales sur le travail des jeunes et des aînés. Pour cette dernière catégorie, cette diminution se fera progressivement par tranches d'âge.

Cette mesure s'appliquera-t-elle également au secteur public et plus spécifiquement aux services

Mijnheer de minister, wat is uw motivatie om een dergelijke beslissing al dan niet te nemen?

Bent u zich bewust van het gegeven dat wanneer de openbare sector niet van die kortingen gebruik kan maken, hij een enorm concurrentienadeel zal ondervinden?

qui déploient les mêmes activités que dans le secteur privé? Je pense surtout au secteur public non marchand, notamment aux hôpitaux, crèches, garderies, maisons de repos et services d'aide familiale. Si tel n'était pas le cas, le gouvernement imposerait au secteur public un handicap concurrentiel majeur qui pourrait avoir des répercussions sur l'emploi.

04.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Claes, inzake de vermindering voor oudere werknemers kan ik u meedelen dat in de huidige stand van het dossier de regering niet in de wijziging van het toepassingsgebied van de maatregelen heeft voorzien ten opzichte van de thans geldende bijdragevermindering voor dezelfde doelgroep. In de huidige stand van het dossier betekent dit dat de bijkomende bijdragevermindering voor oudere werknemers alleen wordt toegekend in het voordeel van de private profitsector.

De bijkomende maatregel treedt pas op 1 april 2007 in werking. Ondertussen zal de raming van de kostprijs worden verfijnd en zal er een uiteindelijke beslissing terzake worden genomen.

04.02 **Rudy Demotte**, ministre: Le gouvernement n'a pas l'intention de modifier le champ d'application des mesures du Contrat de solidarité entre les générations. Par conséquent, la réduction des cotisations pour les travailleurs âgés ne vaut que pour le secteur marchand privé. La mesure ne prendra cours qu'au 1^{er} avril 2007. Entre-temps, l'estimation de son coût pourra être analysée plus avant et affinée.

04.03 **Dirk Claes** (CD&V): Mijnheer de minister, het is ook belangrijk te weten of dit tijdens het overleg met de vakbonden over het Generatiepact aan bod is gekomen en of dit ook is besproken met vertegenwoordigers van de gemeenten. Het is pijnlijk om vast te stellen dat dit alleen zal gelden voor de private sector en niet voor de openbare sector. Ik denk dat daar nog heel wat tewerkstellingskansen liggen als men die regels daar ook zou toepassen. Het zou de werkgelegenheid in de openbare sector, de gemeenten, de OCMW's, de openbare ziekenhuizen, ook ten goede komen.

04.03 **Dirk Claes** (CD&V): Ce point a-t-il été abordé lors des négociations avec les syndicats? Des représentants des pouvoirs locaux ont-ils aussi été entendus? Si la mesure s'applique seulement au secteur privé, elle entraînera un important et injuste handicap concurrentiel, qui se répercutera sur l'emploi.

04.04 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer Claes, u weet dat het Generatiepact alleen de privé-sector betrof, dus zij waren niet aanwezig.

04.04 **Rudy Demotte**, ministre: Les négociations ont exclusivement porté sur le secteur privé.

04.05 **Dirk Claes** (CD&V): Dit concurrentienadeel tussen de openbare en de private diensten is toch niet te onderschatten. Misschien moet u met uw diensten toch eens bekijken om daaraan in de toekomst ook iets te doen. Ik denk dat het een goede werkgelegenheidsmaatregel zou zijn.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 9560 van mevrouw Turtelboom wordt op haar verzoek omgezet in een schriftelijke vraag. Mevrouw Vautmans heeft zich verontschuldigd.

05 **Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het systeem van de studentenarbeid" (nr. 9591)**

05 **Question de M. David Geerts au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le**

système du travail des étudiants" (n° 9591)

05.01 David Geerts (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ik stel deze vragen inzake studentenarbeid omdat, mijns inziens, een aantal verduidelijkingen dienen gegeven te worden.

Met ingang van 1 juli 2005 werd het systeem van studentenarbeid versoepeld en uitgebreid zowel inzake sociale zekerheid als inzake de fiscaliteit. Het KB van 10 november 2005 staat studenten toe vanaf het derde kwartaal van 2005 46 dagen per jaar te werken in plaats van 23. Gedurende deze periode zijn ze niet onderworpen aan de normale sociale zekerheidsbijdragen maar aan een speciale solidariteitsbijdrage. De periode van 46 dagen dient opgesplitst te worden in twee tewerkstellingsperiodes, 23 dagen in het derde kwartaal en 23 dagen gedurende de andere kwartalen. Er worden twee verschillende percentages voor de solidariteitsbijdrage vastgelegd. Het percentage voor het derde kwartaal bedraagt 7,5% waarvan 5% ten laste van de werkgever en 2,5% voor de werknemer/student. Voor de andere kwartalen geldt een percentage van 12,5%, uitgesplitst in respectievelijk 8 en 4,5%.

Het KB van 10 november 2005 bevat eveneens bepalingen met betrekking tot de gevolgen van de overschrijding van het maximum aantal toegestane arbeidsdagen. Er werd voorzien in twee soorten regelingen. Indien de overschrijding van het maximum aantal toegestane dagen plaatsvindt bij dezelfde werkgever zijn student en werkgever voor de volledige periode van tewerkstelling bij de werkgever normale sociale zekerheidsbijdragen verschuldigd. In geval van overschrijding van het maximum aantal werkdagen in de loop van het kalenderjaar zijn de student en werkgever die hem tewerkstelt na het overschrijden van het maximum aantal dagen, voor alle bij deze laatste werkgever gepresteerde arbeidsdagen aan de wet onderworpen. De laatste bepaling beoogt de werkgevers te beschermen die de overschrijding van het aantal arbeidsdagen niet hebben veroorzaakt tijdens de voorgaande kwartalen. Voor 2005 geldt dat de werkgever die de overschrijding heeft veroorzaakt normale sociale zekerheidsbijdragen moet betalen.

Deze bepalingen inzake de 46 dagen roepen een viertal vragen en bemerkingen op. De 46 dagen worden in twee periodes van 23 dagen opgesplitst. Daarna stelt men zich de vraag welke gevolgen een overschrijding in een van de periodes heeft.

Bij een overschrijding kan men een aantal hypothesen volgen. Een eerste hypothese. Indien de student in het eerste of tweede kwartaal de toegestane 23 dagen overschrijdt, betaalt de werkgever voor dat kwartaal de normale sociale zekerheidsbijdrage en kan de student tijdens de zomermaanden en in het vierde kwartaal geen tewerkstelling in het systeem van de solidariteitsbijdrage uitvoeren.

Tweede hypothese. De student overschrijdt de toegestane 23 dagen in de zomermaanden, het derde kwartaal. In dit geval betaalt de werkgever niet alleen voor het derde kwartaal maar ook voor de dagen tijdens het eerste en tweede kwartaal bij eenzelfde werkgever de normale sociale zekerheidsbijdragen vermits er een overschrijding heeft plaatsgevonden in het derde kwartaal.

Dat wil dan zeggen dat de student in de tweede hypothese geen

05.01 David Geerts (sp.a-spirit): Le système du travail d'étudiant a été considérablement assoupli depuis le 1^{er} juillet 2005, tant au niveau social que fiscal. Conformément à l'arrêté royal du 10 novembre 2005, les étudiants sont maintenant autorisés à travailler 46 jours par an au lieu de 23 jours auparavant. Pendant cette période, ils ne sont pas soumis aux cotisations normales de sécurité sociale, mais seulement à une cotisation spéciale de solidarité. Cette période de 46 jours est scindée en deux périodes: 23 jours pendant les mois de juillet, août et septembre et 23 jours pendant le reste de l'année. À chaque période correspond un pourcentage spécifique pour le calcul de la cotisation de solidarité.

L'arrêté royal instaure également une sanction lorsque le nombre maximum de jours de travail autorisés est dépassé. Il existe deux systèmes, selon que le nombre de jours de travail autorisés est dépassé au service d'un seul employeur ou au cours de l'année civile. Dans le dernier cas, l'employeur de bonne foi qui n'est pas au courant du dépassement du nombre de jours de travail autorisés par l'étudiant bénéficie d'une protection. Ce système semble toutefois susciter une certaine confusion.

Si l'étudiant dépasse les 23 jours autorisés pendant les mois d'été, l'employeur paiera les cotisations ONSS normales pour ce trimestre, ainsi que pour les jours où l'étudiant a travaillé pour lui au cours des premier et deuxième trimestres. Si toutefois l'étudiant dépasse les 23 jours au cours du quatrième trimestre, toutes les prestations de l'année seront soumises aux cotisations ONSS normales. Aucun problème ne se pose s'il s'agit d'un même employeur. Toutefois, si plusieurs

tewerkstelling kan krijgen in het vierde kwartaal. Een derde hypothese is dat de student in het vierde kwartaal de toegestane 23 dagen overschrijdt en dat alle prestaties voordien bij dezelfde werkgever, voor het ganse jaar, aan de normale socialezekerheidsbijdragen worden onderworpen. Concreet, in die verschillende hypothesen wil ik er met mijn vraag eigenlijk toe komen dat de overschrijding van de maximaal toegestane arbeidsdagen in een bepaald kwartaal of in een bepaalde periode van 23 dagen ook effect heeft op de correct gepresteerde dagen bij dezelfde werkgever in de voorgaande kwartalen en op de periode van 23 dagen. Wat zijn de sanctiemechanismen voor iemand die bijvoorbeeld in de horeca werkt, gedurende het eerste, tweede en derde kwartaal correct gewerkt heeft maar bijvoorbeeld in het vierde kwartaal een overschrijding heeft bij dezelfde werkgever? Dat is een eerste vraag. Wat zijn daar de gevolgen van?

De tweede van mijn vier opmerkingen. Als op de voorgaande vragen bevestigend geantwoord wordt, op het feit dat de overschrijdingen effectief bestraft worden, dan rijst bij mij een volgende vraag. Indien men werkt bij één werkgever is die werkgever in staat te weten hoeveel dagen er effectief gewerkt werd. Het probleem is echter dat studenten soms bij meerdere werkgevers werken. Indien een student bijvoorbeeld werkt bij een eerste werkgever zonder dat hij dit meldt aan de tweede werkgever en er daardoor, in de hypothese dat er een overschrijding is van het aantal gepresteerde dagen in een van de kwartalen, welke gevolgen heeft dat dan voor de tweede werkgever? Concreet, bij een andere werkgever wordt tien dagen gewerkt zonder dat dit gemeld wordt. Die tweede werkgever gaat dan een engagement aan terwijl hij zich van geen kwaad bewust is.

Derde bemerking. Kan de oorspronkelijke werkgever zich bij een officiële instantie informeren om na te gaan of een jobstudent in hetzelfde kalenderjaar ook al gewerkt heeft bij een andere werkgever? Zo zou hij een overschrijding kunnen vermijden. Ik weet niet of dat kan.

Vierde bemerking. Stel u voor dat u een student aanwerft en u laat hem een papier ondertekenen waarop hij uitdrukkelijk verklaart dat hij nog geen studentenarbeid heeft verricht. Stel dan echter dat dit strijdig is met de effectieve werkelijkheid. Dient de werkgever die voortgaat op het door de student ondertekende document dan een normale socialezekerheidsbijdrage te betalen of kan hij aan de hand van het ondertekende document zeggen dat hij dit niet wist en fout geïnformeerd werd?

Ik weet dat dit een zeer complexe materie is. Vandaar dat ik ze met verschillende hypothesen zo goed mogelijk heb proberen uit te leggen. Wanneer er meerdere werkgevers zijn en de overschrijding gebeurt door het feit dat er foute informatie of geen informatie doorgestroomd is tussen de werknemer-student en de werkgever of tussen de verschillende werkgevers, welke gevolgen heeft dat dan eigenlijk voor de berekening van de bijdragen?

05.02 Minister **Rudy Demotte**: Ik zal trachten om kort te antwoorden op deze complexe vragen.

Ten eerste, de drie hypothesen kunnen positief worden beantwoord. De overschrijding van de maximaal toegestane arbeidsdagen in een

employeurs sont concernés, l'employeur de bonne foi risque d'avoir à payer ultérieurement un supplément ONSS, bien qu'il ne soit pas conscient d'avoir commis une infraction.

Existe-t-il du reste une instance officielle auprès de laquelle un employeur peut s'informer sur les périodes au cours desquelles un étudiant a travaillé chez un autre employeur? Quelle est en définitive pour l'employeur la valeur d'un document où un étudiant déclare sur l'honneur n'avoir pas encore travaillé comme étudiant au cours de l'année civile?

05.02 **Rudy Demotte**, ministre: Le dépassement du nombre de jours de travail autorisés au cours d'un trimestre influe sur les journées de prestation

bepaald kwartaal of in een bepaalde periode van 23 dagen heeft inderdaad een effect op de correcte gepresteerde dagen bij dezelfde werkgever in de voorafgaande kwartalen, of de andere periode van 23 dagen. De niet-onderwerping van studentenarbeid aan het algemene regime van sociale zekerheid voor werknemers dient immers – net zoals vroeger trouwens – restrictief geïnterpreteerd te worden.

Gelet daarop kunnen een student en zijn werkgever slechts genieten van het gunstige systeem van de solidariteitsbijdrage indien alle voorwaarden van artikel 17 bis, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit van 28 november 1969 zijn vervuld. Dat betekent in concreto enerzijds dat de student en de werkgever gedurende de rest van dat jaar geen beroep meer kunnen doen op het regime van de solidariteitsbijdrage en anderzijds dat, ingeval de overschrijding gebeurt bij eenzelfde werkgever, de student en de werkgever overeenkomstig artikel 17 bis, § 2, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit van 28 november 1969, voor de volledige periode van tewerkstelling bij deze werkgever onderworpen zijn aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Ten tweede, deze vraag dient ontkennend te worden beantwoord. Ingevolge artikel 17 bis, § 2, tweede lid, van het voornoemde koninklijk besluit van 28 november 1969 blijven de arbeidsdagen die bij een eerdere werkgever op een correcte manier gepresteerd werden buiten schot. Zoals vermeld in het verslag aan de Koning beoogt deze regeling bonafide werkgevers te beschermen tegen eventuele latere overschrijdingen van het maximale aantal toegelaten arbeidsdagen, waaraan zij geen schuld hebben.

In antwoord op uw derde vraag kan ik het volgende antwoorden. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid weet via de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, de Dimona, of de student reeds gewerkt heeft. Ze mag die gegevens echter niet aan andere wetgevers bezorgen. Het gaat namelijk om sociale gegevens van persoonlijke aard die, overeenkomstig artikel 15 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van Sociale Zekerheid, slechts buiten het netwerk kunnen worden meegedeeld na een principiële machtiging van het sectoraal comité van de sociale zekerheid.

In antwoord op uw vierde vraag kan ik het volgende antwoorden. De verklaring op eer van de student dat hij gedurende dat jaar nog geen studentenarbeid heeft verricht, ontslaat de werkgever niet van zijn verplichting om, ingeval van niet-naleving van de voorwaarden van het systeem van de solidariteitsbijdrage, alsnog de normale sociale zekerheidsbijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. Zoals aangehaald in het verslag aan de Koning dient de wetgever immers de correcte bijdragen tijdig in te houden van het brutoloon van de werknemer. Doet hij dat niet, bijvoorbeeld omdat hij van mening is dat niet de normale sociale zekerheidsbijdrage, maar slechts de solidariteitsbijdrage verschuldigd is, dan moet de werkgever de niet tijdig ingehouden werknemersbijdragen zelf betalen.

De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid mag deze bijdrage geenszins achteraf op de werknemer verhalen. De werkgever kan deze bijdrage eventueel wel steeds via gerechtelijke weg van de student

valablement effectuées au cours d'un autre trimestre. L'employeur ne peut bénéficier du régime ONSS favorable que si toutes les conditions prévues à l'article 17, § 1 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 sont remplies. Dans le cas contraire, l'employeur ne pourra plus bénéficier de ce régime de faveur pendant le reste de l'année et fera l'objet d'un ajustement.

Par ailleurs, l'article 17, § 2, partie 2 de cet arrêté royal dispose que les journées de travail valablement effectuées auprès d'un précédent employeur ne sont pas visées. Cette disposition vise à prémunir les employeurs de bonne foi contre les effets de possibles infractions ultérieures dont ils ne sont pas responsables.

La déclaration Dimona permet à l'ONSS de savoir immédiatement si l'étudiant a déjà travaillé mais cette information ne peut pas être communiquée à d'autres employeurs.

La déclaration sur l'honneur par laquelle un étudiant déclare n'avoir pas encore travaillé comme jobiste ne dispense pas l'employeur de l'obligation de payer de nouveau les cotisations à l'ONSS en cas de non-respect des normes. L'ONSS ne peut pas réclamer cette cotisation au travailleur. Par contre, l'employeur peut s'adresser au tribunal pour en exiger le remboursement par l'étudiant.

terugvorderen. De verklaring op eer van de student kan dan dienen als een bewijsstuk in de procedure.

05.03 David Geerts (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, wanneer er gewerkt wordt bij twee verschillende werkgevers en de eerste werkgever, de bonafide werkgever, er eigenlijk niets aan kan doen is er dus geen herberekening.

Is mijn interpretatie juist? Mijn interpretatie hier is de volgende. Dit is zeer belangrijk. Er zijn twee werkgevers. De eerste is een bonafide werkgever. Als er een overschrijding gebeurt in bijvoorbeeld het vierde kwartaal bij een andere werkgever, dan is de eerste werkgever dus niet aansprakelijk en is er geen herberekening.

05.04 Minister Rudy Demotte: In mijn antwoord heb ik gezegd dat ingevolge artikel 17 bis, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 de arbeidsdagen die bij een eerdere werkgever op een correcte manier gepresteerd werden buiten schot blijven. Ik denk dat het duidelijk is.

05.03 David Geerts (sp.a-spirit): Lorsqu'un étudiant a travaillé chez deux employeurs dont le premier était de bonne foi tandis qu'un dépassement a eu lieu chez le second, le premier ne sera-t-il pas inquiété?

05.04 Rudy Demotte, ministre: Sur base de l'article 17 bis, § 2, deuxième partie de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, les journées de prestation effectuées dans le respect des règles chez un employeur précédent ne sont pas concernées.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Collega Goutry en mevrouw Saudoyer hebben om uitstel voor hun vraag verzocht.

06 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de uitvoering van de wet betreffende de rechten van de vrijwilligers" (nr. 9645)

06 Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la mise en oeuvre de la loi relative aux droits des bénévoles" (n° 9645)

06.01 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik hoop dat iedereen er zich van bewust is dat de wet van 3 juli die een statuut invoert voor de vrijwilligers, eigenlijk in werking treedt op 1 februari. Iedereen die meegewerkt heeft aan de totstandkoming van deze wet, is zich wellicht bewust van het feit dat heel wat zaken nog moeten ingevuld of geconcretiseerd worden door uitvoeringsbesluiten. Op vandaag beschikken we niet over die uitvoeringsbesluiten. Ik heb u daaromtrent, mijnheer de minister, op het einde van vorig jaar vragen gesteld, tot in de plenaire vergadering. Ik heb ook minister Verwilghen ondervraagd, die zei van niets te weten.

Mijnheer de minister, ik weet niet of bij het stellen van deze vraag bij mij een vorm van kwaadheid of van ontgoocheling doorweegt. Ik weet wel dat ik alle dagen vragen krijg van vrijwilligers en hun organisaties en ik hoop bijna – dat is dan een uiting van mijn kwaadheid – dat het bij alle ministers en bij alle collega's-parlementairen op dezelfde wijze gebeurt als bij mij. Ik kan evenwel geen antwoord geven op hun vragen.

Wat deze zomer een goede politieke zaak was, namelijk een statuut voor vrijwilligers, dreigt zich nu tegen ons te keren. De mensen zijn niet meer content dat we het voor hen gedaan hebben. Ze zeggen dat we het dan beter hadden gelaten zoals het was. Dan hadden ze tenminste niet de ongerustheid en onzekerheid die men nu heeft.

06.01 Greta D'hondt (CD&V): Je reçois quotidiennement des questions de la part de bénévoles et d'organisations qui en emploient, et je suis obligée de les décevoir car je ne peux y répondre, ce qui est très frustrant pour un parlementaire. En attendant, les compagnies d'assurances essayent de vendre leurs polices aux acteurs de terrain alors que personne ne sait avec précision ce qu'il faut assurer ni ce qu'on a le droit d'assurer. Ma question est urgente: les arrêtés d'exécution sont-ils prêts, non seulement les arrêtés royaux qui sont sous la responsabilité de M. Demotte mais également ceux des ministres Verwilghen et Vanvelthoven? S'ils ne le sont pas, l'entrée en vigueur de la loi, prévue le 1^{er} février 2006, sera-t-elle reportée à une date ultérieure?

Mijnheer de minister, ik weet niet of u en uw medewerkers er zich van bewust zijn dat op het terrein de verzekeringsmaatschappijen – dat is één van de nieuwe zaken in het statuut – avonden organiseren "ten dienste" van de organisaties die werken met vrijwilligers om aan hen polissen te slijten. Men weet dus eigenlijk niet waarvoor men zich moet verzekeren. Het aanbod van polissen gaat van een premie van 1 tot 10. Wat moet men kiezen? Wat is men verplicht te kiezen? Wat kiest men best?

Ik weet niet, mijnheer de minister, mijnheer de voorzitter, hoe ik deze vraag moet aanpakken, want ik heb minstens werk voor een uurtje. Dat mag ik niet en ik het zal het dus ook niet doen. Ik vraag wel wat we ermee gaan doen, mijnheer de voorzitter. Dit is een werk van het Parlement. Wij kunnen het niet uitvoeren en we kunnen aan de mensen geen antwoord geven.

Ik kan vandaag niet anders, mijnheer de minister, dan u heel uitdrukkelijk vragen of de uitvoeringsbesluiten klaar zijn. Niet alleen die van u, maar hebt u er ook een zicht op – u hebt toch als minister de koepel in handen – of uw collega's Vanvelthoven en Verwilghen klaar zijn? Als men niet klaar is, gaat men dan de inwerkingtreding van de wet uitstellen? Hij moet op 1 februari in voege gaan, dus is het beter dat men nu zegt dat zal worden uitgesteld. Wat gaat daarmee gebeuren? Dat is de grote vraag.

Ik heb een bijna onuitputtelijke lijst van concrete vragen. Ik ga mij beperken en ze groeperen. Ik heb niet durven interpellieren, hoewel ik dan meer tijd zou hebben, omdat dan de maand ook opschoof en wij misschien geen antwoord hadden voor de vrijwilligers en hun organisaties.

Wij zijn dus eigenlijk in een situatie beland die niet doenbaar is.

Ik zou het niet wensen, maar het mooiste antwoord dat u mij vandaag kan geven, is dat u met de regering hebt beslist om de invoetreding van de wet uit te stellen. Dan ben ik enigszins gerustgesteld. Mijnheer de minister, wanneer u de inwerkingtreding van de wet niet uitstelt, vraag ik u een gelegenheid te zoeken waarop wij concrete antwoorden kunnen krijgen op heel concrete vragen.

Ik wil u vandaag enkel de meest prangende vragen stellen.

Een eerste vraag gaat over de organisatienota. De wet bepaalt dat een organisatie die werkt met vrijwilligers aan de vrijwilliger vooraf ter informatie een organisatienota met alle nodige info moet bezorgen. De vraag die rijst op het terrein, is hoe we dat concreet gaan aanpakken. Mijnheer de minister, is de organisatienota ook verplicht voor eenmalige initiatieven? Hoe zal dat worden aangepakt?

Deze vraag lijkt mij enorm belangrijk. Voldoet een organisatie die met vrijwilligers werkt, aan de verplichting tot het verstrekken van een organisatienota, wanneer ze de organisatienota in haar tijdschrift publiceert? Is dat voldoende? Hebben alle leden van de organisatie die voor de organisatie als vrijwilliger kunnen werken, dan kennis van de nota? Is het bijvoorbeeld voldoende voor een school dat ze de organisatienota als bijlage bij het schoolreglement voegt, waardoor de ouders, die dikwijls de vrijwilligers zijn op de school, en de

La note d'organisation est-elle nécessaire pour des activités uniques? Comment faut-il procéder? Peut-on se contenter de publier la note d'organisation dans la revue de l'association ou de l'inclure en annexe au règlement scolaire?

En ce qui concerne l'assurance, le conseil des ministres doit décider du contenu de la couverture minimale.

Pour les organisations existantes qui recouraient déjà aux services de bénévoles, une période transitoire devrait être prévue jusqu'au 1^{er} juillet 2006. Est-il exact que dans tous les autres cas, la loi entrera en vigueur au 1^{er} février 2006?

Suffit-il d'avoir exercé quelque activité bénévole environ cinq ans auparavant et de reprendre aujourd'hui le fil pour entrer en ligne de compte pour la période transitoire? Et qu'en est-il des administrateurs d'ASBL? L'administrateur d'une direction d'école qui effectue également du bénévolat sera-t-il considéré comme bénévole? Le ministre l'a confirmé à M. Arens mais plusieurs juristes ne partagent pas son point de vue. Qui des communes ou des organisations qui représentent les conseils est responsable pour les conseils consultatifs communaux? Selon la VVSG (Vereniging voor Vlaamse Steden en Gemeenten), ce sont les communes.

Je crains qu'il n'y ait plus guère de gloire à tirer de ce dossier. Si les arrêtés royaux ne sont pris dans un délai de deux semaines, il faudra avoir le courage de reporter l'entrée en vigueur. Nous avons espéré rendre service aux bénévoles sans surcharger les organisations mais c'est le contraire qui s'est produit. Je n'ai jamais reçu autant de plaintes dans aucun autre dossier. Le

leerkrachten kennis hebben van de nota?

ministre doit trouver une solution.

Het is heel belangrijk dat wij dat weten. De betrokkenen zien de verplichting immers concreet gewoon niet zitten. Bijvoorbeeld, tijdens de winter wordt een zwemactiviteit voor kinderen georganiseerd. Twee vrijwilligers die meewerken aan de activiteit en die de nota heel klassiek al hebben ontvangen, kunnen onverwacht niet komen, zodat twee nieuwe vrijwilligers moeten worden gezocht. Begin zaterdagmiddag dan maar de paperassen voor de organisatienota boven te halen. Als de nota werd gepubliceerd in een tijdschrift of in het schoolreglement, is er de dekking dat iedereen de informatie kan kennen.

Ten tweede, over de verzekering heb ik daarjuist gezegd dat de mensen worden overstelpt met aanbiedingen. Eigenlijk had de Ministerraad echter moeten beslissen in welke dekking minimaal moet worden voorzien. Mijnheer de minister, als de wet op 1 februari 2006 in werking treedt, is het hypernoodzakelijk dat wij dat zouden weten. Een aantal andere technische aspecten van de verzekering kunnen misschien later aan bod komen, maar om een keuze te kunnen maken, is het voor de organisaties noodzakelijk te weten welke verzekering zij moeten nemen.

Ten derde, ik heb een vraag naar verduidelijking. Met mijn kennis opgedaan tijdens het volgen van de bespreking, vraag ik mij af of ik de juiste informatie heb over de datum van inwerkingtreding. Ik geef het antwoord als volgt. De wet gaat in op 1 februari 2006 voor alle organisaties. De bestaande organisaties en hun bestaande vrijwilligers, die dus voordien al vrijwilliger waren bij de organisatie, beschikken over een overgangperiode tot juli 2006.

Voor een bestaande organisatie met een nieuwe vrijwilliger gaat de wet in op 1 februari. Daar is er dus geen overgang van zes maanden. Een nieuwe organisatie die werkt met vrijwilligers, moet op 1 februari in orde zijn. Als die interpretatie juist is, is het dus 1 februari voor bijna alle organisaties. Alleen voor bestaande organisaties en bestaande vrijwilligers zal de overgangperiode tot 1 juli gelden.

Een bijkomende vraag. Aan bestaande vrijwilligers vraagt men regelmaat. Is het voldoende dat ik ooit eens vrijwilliger ben geweest vijf jaar geleden en sindsdien niet meer om nu terug te beginnen, opdat voor mij 1 juli van toepassing zou zijn? Op al die vragen moeten wij antwoord geven.

Nog een vraag waarop wij dringend moeten antwoorden. Zijn de bestuurders van VZW's ook vrijwilligers? Ik weet het niet meer. Dit is een van de punten waarop ik geen antwoord durf geven. Neem bestuursleden van een schoolbestuur die ook vrijwilligerswerk doen: zijn dit vrijwilligers naar de geest en de letter van de wet? Ik durf niet antwoorden. Ik heb er uw antwoord op een vraag van collega Arens op nageslagen. U antwoordde toen: "Ja". Verschillende juristen zeggen mij: "Nee". Ik heb ondertussen al heel wat documenten en mails daarover gekregen: ik denk dat het moet worden uitgeklaard.

Een ander punt: de lokale besturen. Ik heb een kwade mail teruggestuurd aan de VVSG, omdat zij zeggen dat er in het statuut meer vragen dan antwoorden zitten. Dat kon men ook wat positiever zeggen, al heeft men ten gronde wel wat gelijk. Neem de

gemeentelijke adviesraden: zijn de gemeenten verantwoordelijk voor die mensen volgens de wet op de vrijwilligers, of zijn dat de organisaties die zij vertegenwoordigen? Volgens VVSG zijn het waarschijnlijk de gemeenten. Mijn lezing zou anders geweest zijn. De gemeenten luisteren natuurlijk veel meer naar de VVSG dan naar Greta D'hondt. Laat het duidelijk zijn dat u daarop een antwoord moet geven, mijnheer de minister.

Zo kan ik nog een tijdje voortdoen, maar ik zal dat niet doen, vermits we hier bij wijze van spreken maar met twee man en een paardenkop zitten. Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, dit is parlementair werk waaraan we echt geen eer meer halen.

Mijnheer de minister, ik concludeer. Ofwel nemen we onze moed in beide handen en zorgen we binnen dit en 14 dagen voor KB's. Ofwel nemen we nog meer moed in onze handen en zeggen we dat we de datum van inwerkingtreding niet halen. Dan stellen we het uit en hebben we tijd om veel van die dingen proberen uit te klaren. Zo mogen we echt het statuut op de vrijwilliger niet laten ingaan, want dit zou een omgekeerd effect hebben.

Wij hoopten de vrijwilligers een dienst te bewijzen zonder hun organisaties het te lastig te maken, maar nu kennen wij op het terrein het omgekeerde effect. Ik ben kwaad, ik ben ontgoocheld, ik ben echt niet tevreden. Ik was fier dat ik mee aan de basis van wetsvoorstellen hierover had kunnen liggen. Eerlijk waar, ik krijg op mijn donder dat het niet meer mooi is en sta met mijn mond vol tanden: ik kan geen antwoord geven. Mijnheer de minister, geef het verlossende woord!

06.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, ik zal eerst een antwoord geven op een van de vele vragen, met name over de verantwoordelijkheid van de gemeentes. Er bestaat nu reeds de plicht om de verschillende vrijwilligers in het kader van de structuur van de gemeente aan te geven aan de RSZ/PPO. Dezelfde logica zal volgens mij gevolgd moeten worden.

Ik zal natuurlijk niet op al de vragen kunnen antwoorden. Het gaat over zulke technische en juridische delen van de zeer complexe problematiek van de vrijwilligers, dat ik niet ga improviseren. Toch zal ik voor een stand van zaken reeds een aantal preciseringen geven.

Ten eerste, voor de besluiten inzake de bescherming van de werknemers en inzake sociale documenten hebben de beleidscellen van mijn collega Vanvelthoven en de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg bericht dat ze hun werkzaamheden voortzetten, zodat de besluiten per 1 juli 2006 worden genomen, de datum van inwerkingtreding van artikel 9 van de wet op de rechten van vrijwilligers.

De maatregelen inzake de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden en inzake de kinderbijslag worden momenteel voorbereid en doen geen probleem rijzen.

Aangaande het gewaarborgd inkomen voor bejaarden werd er een ontwerp van koninklijk besluit opgesteld door mijn collega Tobback, minister van Pensioenen. Het ontwerp is ter ondertekening aan de Koning voorgelegd.

06.02 **Rudy Demotte**, ministre: Toutes les communes doivent d'ores et déjà déclarer à l'ONSSAPL les volontaires qui travaillent au sein de leur structure. Nous devons suivre la même logique. Je ne veux d'ailleurs pas improviser au sujet de différentes questions techniques et juridiques.

En ce qui concerne les documents sociaux et la protection des travailleurs, les cellules stratégiques du ministre Vanvelthoven et le SPF Emploi continuent leur travail afin que les arrêtés soient promulgués pour le 1^{er} juillet 2006. C'est à cette date qu'entrera en vigueur la loi sur les droits des volontaires. Les mesures relatives aux allocations familiales et aux interventions pour l'aide aux personnes âgées sont en préparation et ne posent aucun problème. Le projet d'arrêté royal du ministre Tobback en matière de revenu garanti aux personnes âgées a été soumis à la signature

De bepaling die het mogelijk maakt dat er geen rekening wordt gehouden met de vrijwillige vergoeding bij de toekenning van het integratie-inkomen, werd door de FOD Sociale Zekerheid ter goedkeuring voorgelegd aan mijn collega Dupont.

Voor de besluiten inzake de verzekering - dat was ook een van uw bezorgdheden - werden er nauwe contacten aangeknoopt tussen mijn beleidscel en die van mijn waarde collega Verwilghen, opdat de uitvoeringsbesluiten binnen de kortst mogelijke termijnen worden genomen, zodra de Verzekeringscommissie haar advies heeft uitgebracht.

Aangaande de naleving van de wet in zijn geheel heb ik reeds gezegd dat de problematiek op verschillende domeinen betrekking heeft, waarvoor niet alleen ik bevoegd ben. De verschillende cellen werken samen om een enkel controlesysteem uit te werken waarin de gegevens gecentraliseerd worden. Op die manier wordt vermeden dat de organisaties meer documenten moeten bijhouden of opstellen en kunnen de bevoegde diensten de naleving van de wet controleren.

Betreffende uw andere vragen en in het bijzonder aangaande de aansprakelijkheid van de vereniging kan ik u nog het volgende zeggen. De organisatienota moet de identiteit van de aansprakelijke persoon vermelden. Indien de organisatienota door dezelfde persoon ondertekend wordt, ontheft dat de tekenende persoon niet van zijn verantwoordelijkheid, ondanks de veronderstelling op grond van artikel 5.

Tekent men de organisatienota, dan stelt men zich expliciet verantwoordelijk terwijl men tegelijk tracht de verantwoordelijkheid te ontwijken op grond van de veronderstelling. In geval van conflict zal men zeker niet aan de verantwoordelijkheid ontsnappen. De vrijwilligerskaart is thans geen van de opties die worden weerhouden inzake de controle.

Wat het vrijwilligerswerk in het buitenland betreft, verduidelijkt artikel 2 dat de wet zal worden aangepast indien de hoofdverblijfplaats van de vrijwilliger in België is en indien het vrijwilligerswerk vanuit België wordt georganiseerd. Deze tweede voorwaarde kan slechts geval per geval worden onderzocht. Deze kwestie werd reeds in de commissie besproken tijdens de debatten die de goedkeuring van de wet voorafgingen. Voor de organisatie werd toen geen enkele voorwaarde inzake de sociale zetel vereist.

Tot zo ver mijn antwoord. Mochten er nog concrete vragen zijn, mevrouw D'hondt, kan ik u binnen de kortste termijn schriftelijk antwoorden. Ik heb het hier niet over een formele, maar over een informele procedure.

du Roi. Le SPF Sécurité sociale a soumis à l'approbation du ministre Dupont la disposition permettant de ne pas tenir compte de l'indemnité de volontariat pour l'octroi du revenu d'intégration.

En ce qui concerne l'assurance, des contacts étroits sont noués entre ma cellule stratégique et celle du ministre Verwilghen. Dès que la commission des assurances aura rendu un avis, les arrêtés d'exécution seront pris dans les meilleurs délais.

Je ne suis pas seul compétent pour l'application et le respect de la loi. Les diverses cellules stratégiques élaborent ensemble un système de contrôle au sein duquel les données seront centralisées. Ainsi, l'organisation ne doit plus conserver de documents supplémentaires et les services compétents peuvent assurer le contrôle.

La note d'organisation doit mentionner l'identité de la personne responsable. Si la note est signée par la même personne, celle-ci n'en est pas pour autant déchargée de sa responsabilité, en dépit de l'hypothèse inférée de l'article 5. La carte de bénévole ne constitue pas une option à l'heure actuelle.

S'il s'agit de bénévolat à l'étranger, la loi sera appliquée si la résidence principale est sise en Belgique et que le travail est organisé depuis notre pays. Ce dernier aspect ne peut être examiné qu'au cas par cas. Lors des débats en commission, aucune condition n'a été exigée en ce qui concerne le siège social.

Si Mme D'hondt a encore des questions concrètes à poser, je suis disposé à lui fournir une réponse écrite par la voie informelle.

06.03 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het verheugt mij dat er nauwe contacten zijn met uw collega

06.03 Greta D'hondt (CD&V): Cela a-t-il un sens que la loi entre

Verwilghen. In het kader van de gebeurtenissen van de laatste dagen raad ik u aan ervoor te zorgen dat ze niet te nauw worden!

Hamvraag blijft, mijnheer de minister, of we deze wet op 1 februari in voege laten gaan. Ik ken de verzekeringssector een beetje. U spreekt over nauwe contacten. Men moet nog langs het Verzekeringscomité. Dit zal niet klaar geraken tegen 1 februari. Ik pleit tegen mijn eigen overtuiging maar omwille van de rust op het terrein de wet niet in voege te laten treden op 1 februari.

Ik zal u uiteraard de vragen bezorgen, want het zijn er immens veel, mijnheer de minister.

U geeft mij een antwoord op de vraag over de aansprakelijke personen. Ik wil u enkel zeggen dat er op het terrein terzake misschien wel wat haarkloverij bestaat. Wij hebben in de tekst "aansprakelijke persoon" gezet. Men zegt mij dat dat niet mag, omdat het in geval van feitelijke verenigingen het over "verantwoordelijken" gaat. Ook op dat vlak zou er dus een wijziging moeten gebeuren, anders zit men met een probleem, omdat de betrokkenen hoofdelijk aansprakelijk zijn. Om te kunnen spreken van een feitelijke vereniging moet men minstens met twee zijn, zodat men niet kan spreken over de "verantwoordelijke". Dat is misschien juridische haarkloverij.

Ik heb zo nog drie opmerkingen, waarvoor de wet zal moeten worden gewijzigd. Het gaat hier om een fout die werd gemaakt. Dat is allemaal niet erg. Vandaag, midden januari, is dat wel erg, omdat we het niet meer kunnen rechtzetten vóór 1 februari. Ik richt mij tot de voorzitter en tot u met de bede om de wet niet in werking te laten treden.

Ik zal proberen om de lijst in de loop van de dag te vervolledigen, die ik u dan zal bezorgen. U zult verschieten en ik hoop dat ik positief zal verschieten als ik het antwoord krijg dat alles werd opgelost. Ik vrees echter dat dat niet het geval zal zijn.

Ik herhaal mijn bede. We zullen er toch niet uitraken. Ik heb geen antwoord gekregen op mijn vraag wat er zal gebeuren met de bestuurders van de VZW's. Dit is een levensgrote vraag voor die mensen: zijn zij vrijwilliger? Hoe moet dat gebeuren? Ik heb ook geen antwoord gekregen op de vraag of die organisatienota al dan niet een publicatie mag zijn. Ik kijk achter mij om te zien of wij in staat zullen zijn om mijn opmerkingen in het klad vandaag allemaal te verzamelen. Ik denk dat dat wel zal lukken. Ik richt mij ook tot de voorzitter om ons mooi parlementair werk niet te laten verworpen tot een nachtmerrie voor de mensen op het terrein.

De **voorzitter**: Collega D'hondt, als u zich tot mij richt, heb ik hier inderdaad een aantal onduidelijkheden en vragen waar u het nog niet over gehad hebt. In uw map wordt daar ongetwijfeld ook naar verwezen. Dit om aan te geven dat er effectief zeer grote onduidelijkheid bestaat op het veld. Als lokaal bestuurder ontsnapt men niet aan vele vragen maar ook niet aan het gebrek aan antwoorden wegens de stand van zaken met betrekking tot een aantal pertinente vragen.

Vanuit die redenering ben ik er inderdaad ook pleitbezorger van om uitstel te verlenen voor de inwerkingtreding, temeer daar ik vaststel –

en vigueur le 1^e février? En demandant un report, je contredis mes propres convictions, mais je prends surtout en considération les difficultés rencontrées sur le terrain. Je fournirai au ministre une liste des problèmes à résoudre avant l'entrée en vigueur de la loi. Tant les administrateurs d'ASBL que les responsables d'associations de fait et bien d'autres acteurs encore sont concernés. Le texte comporte même des erreurs juridiques. La correction des erreurs et la clarification des zones d'ombre du texte ne pourront être réalisées à temps. Je m'adresse donc également au président : faisons en sorte que notre beau travail parlementaire ne devienne pas un cauchemar sur le terrain.

Le **président**: Régulièrement aussi, on me signale des questions et des zones d'ombre. Le plaidoyer pour un report de l'entrée en vigueur de la loi ne me paraît dès lors pas déraisonnable.

Il y a également là une chance à saisir pour les régions et les pouvoirs locaux ainsi qu'une mission à remplir. S'ils sont les

bij de bespreking van de wetgeving is dat hier ook ruimschoots aan bod gekomen – dat daar ook een opportuniteit en eigenlijk zelfs een opdracht ligt voor de regio's en de lokale besturen. Niettegenstaande het feit dat men daar wel goede intenties voelt en ziet, zijn ook die intermediaire structuren, die cruciaal zijn om de zwakste organisaties in het proces mee te helpen, absoluut niet in staat om hun werk à fond te gaan doen en dus ondersteunend te gaan optreden voor verenigingen en vrijwilligers. Ik ben er nochtans van overtuigd dat eenieder hen koestert.

Als u mij vraagt wat wij daar vanuit het Parlement aan kunnen doen, mevrouw D'hondt, dan kent u de instrumenten die de wetgevende macht tot haar beschikking heeft even goed als ik. Ik wil geen strobreed in de weg leggen voor het gebruik van die instrumenten. Het zou inderdaad nuttig kunnen zijn – het is een losse suggestie waarover we dan volgende week moeten beslissen – om eens een round-up te gaan maken. Naast uw vragen zijn er immers nog vele andere vragen die u ongetwijfeld ook kent maar die nu niet aan de orde gebracht zijn. Ik denk dat we er nood aan hebben om ons uit te spreken over de timing van de inwerkingtreding en om de antwoorden op de concrete vragen te verzamelen zodanig dat men daar een soort informatiecampaagne rond kan voeren op de niveaus die daarvoor deels voor de hand liggen.

Dit zouden we kunnen doen naar aanleiding van een specifieke vergadering over dat thema.

06.04 Greta D'hondt (CD&V): Ik heb hier een twintigtal vragen, geen detailvragen maar grotere vragen. Ik heb drie vragen tot wijziging van de tekst omdat hij juridisch zou haperen. Er moet iets mee gebeuren.

Ten tweede, mijnheer de voorzitter, ik weet dat men, langs Vlaamse zijde althans – ik weet niet of het in het Waals Gewest bezig is – aan het pogen is om in het kader van die verzekering minstens een basispolis aan te bieden met ook een stuk financiering daarvan. Sommige provincies zijn daarmee bezig. Ik hoop dat meerdere lokale bestuurders even goed als ik ten bewarende titel in de gemeentelijke begroting van 2006 laten inschrijven dat men eventueel een stuk van de premie zou betalen voor de vrijwilligers. Men kan dat natuurlijk niet op gemeentelijk niveau doen als men nog altijd hoopt dat men daarboven, langs Vlaamse zijde, nog iets zal doen.

Misschien dat we volgende week de round-up eens kunnen maken en de minister ons dan, als hij in de commissie komt, kan zeggen of er binnen de regering een consensus zou kunnen zijn om dit inderdaad uit te stellen.

06.05 Minister Rudy Demotte: Ik herhaal dat het een parlementair initiatief was. Ik denk dat het Parlement zich daarover moet buigen en zien of het al dan niet opportuun is om dat uit te stellen.

06.06 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, ik had eraan gedacht te interpellieren, maar dan kon ik maar volgende week aan bod komen. Als ik had geïnterpelleerd, dan had ik een motie

mieux placés pour soutenir les nombreuses associations présentes sur le terrain, ils ne sont généralement pas en mesure de le faire, en dépit des bonnes intentions affichées.

En tant que législateur, nous disposons d'instruments permettant de redresser la barre. Nous devons nous prononcer sur la date d'entrée en vigueur de la loi. Je voudrais donc faire le point sur les problèmes, collecter les réponses à y apporter et lancer une campagne d'information.

06.04 Greta D'hondt (CD&V): Je dispose d'une liste avec plus de vingt questions et trois modifications de texte d'ordre juridique. Ensuite, il y a le problème des contrats de base que les Régions veulent proposer et financer partiellement. Où en est-on à ce sujet? J'en ai en tout cas tenu compte lors de l'élaboration de mon budget communal. Trop de questions se posent donc pour imposer des décisions à la hâte. Le gouvernement doit chercher un consensus pour aboutir à un report.

06.05 Rudy Demotte, ministre: J'attire l'attention sur le fait que cette loi était une initiative parlementaire. Il appartient par conséquent au Parlement de vérifier si un report de l'entrée en vigueur se justifie.

06.06 Greta D'hondt (CD&V): La question se pose alors de savoir comment nous déciderons d'un tel

ingediend – die misschien zou gecounterd worden door een gewone motie – om te vragen om het alstublieft uit te stellen, niet meer of minder dan dat. Als het niet vanuit de regering komt, kunnen we de zaak eventueel ook met een kamerbrede resolutie tot 1 juli – de tweede datum die in de wet staat – uitstellen.

report. Je n'ai pas choisi la voie d'une interpellation avec une motion de recommandation, mais une résolution qui pourrait réunir un large consensus constitue peut-être une possibilité. Un report jusqu'au 1^{er} juillet est alors possible.

De **voorzitter**: Ik denk dat we de technische kant daarvan eens moeten bekijken. In de hypothese dat er een meerderheid of een consensus ontstaat om de inwerkingtreding uit te stellen en in de hypothese dat er een consensus bestaat in het Parlement over de nieuwe datum waarop de wet in voege treedt, blijft de vraag: hoe doet men dat?

06.07 Minister **Rudy Demotte**: In een koninklijk besluit kan men niet bepalen dat de datum van een wet wordt uitgesteld.

06.07 **Rudy Demotte**, ministre: En effet, il n'est pas possible de reporter l'entrée en vigueur d'une loi par un simple arrêté royal.

06.08 **Greta D'hondt** (CD&V): Inderdaad, maar dat kan wel met een wetsvoorstel dat door de Kamer wordt aanvaard.

06.08 **Greta D'hondt** (CD&V): C'est possible s'il s'agit d'une proposition de loi recueillant l'adhésion de l'ensemble des membres de la Chambre.

De **voorzitter**: Dan moet in een spoedtempo de consensus worden vastgesteld, om op basis daarvan – bijvoorbeeld bij hoogdringendheid – de bespreking aan te vatten, na de goedkeuring van de inoverwegingneming. Met andere woorden: als het eind februari af moet zijn, zal er ongetwijfeld een probleem rijzen met de timing.

Le **président**: Cela suppose d'entreprendre différentes démarches qui nous amèneront en dehors des délais.

06.09 **Greta D'hondt** (CD&V): Ik heb liever dat wij met dat probleem zitten, dan de vrijwilligers en de organisaties van vrijwilligers.

06.09 **Greta D'hondt** (CD&V): Il vaut mieux compliquer la vie des parlementaires plutôt que celle des bénévoles et de leurs organisations à cause d'une loi imparfaite.

De **voorzitter**: Laat ons het volgende afspreken, bij consensus in deze commissie. In de loop van volgende week zullen we de discussie die mevrouw D'hondt heeft aangekaart met haar reeks van vragen hernemen, met de bedoeling dat ook andere parlementsleden er vragen aan kunnen toevoegen. Zo kan gepoogd worden om vast te stellen of er een meerderheid of een consensus bestaat over dit voorstel. Zullen we het zo doen? Goed, dus wellicht woensdag om 11 uur 15. Om 10 uur is er een vergadering gepland.

Le **président**: Je propose dès lors que nous reprenions cette discussion la semaine prochaine, probablement mercredi, à 11.15 heures, et que nous tentions à ce moment de trouver un consensus au sein de cette commission sur le report.

06.10 **Greta D'hondt** (CD&V): Er is een commissievergadering op woensdag, niet op dinsdag.

De **voorzitter**: Jawel, zowel op dinsdagvoormiddag als op woensdagvoormiddag.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.40 uur.

La réunion publique de commission est levée à 11.40 heures.